



张馨月

联系电话：18959216749

中英同声传译、交替传译、商务陪同

擅长领域：区块链、环保、石材、茶叶、教育、体育、知识产权

教育背景

- | | | |
|---------------|------------|-------------|
| 2016.9-2019.7 | 厦门大学 | 英语口语译（硕士） |
| 2012.9-2016.7 | 湖南大学 | 英语（本科） |
| 2014.8-2015.6 | 美国亚利桑那州立大学 | 英美文学（公派交换生） |

技能及证书

英语水平 全国翻译资格水平证书（CATTI）二级口译/专四、专八证书/雅思 7 分

专业会议口译经历

同声传译

- 2023.9.26-9.27 世界政治经济学学会第 16 届论坛
- 2023.9.20 2023 海尔全球引领产品战略发布会
- 2023.9.8 “一带一路”国家经贸合作研修班
- 2023.9.7 河北省对外经贸合作对接会会议
- 2023.8.18-8.19 “环太平洋史前文化”学术研讨会
- 2023.7.6-7.7 乌鲁木齐国际航空枢纽建设论坛
- 2023.6.7 第十四届全球建筑大师论坛
- 2023.5.25 亚洲元宇宙产业大会
- 2023.5.18 海上丝绸之路博览会
- 2023.5.17 “万商云集有福之州”2023 全球招商大会
- 2023.4.19 中国纸浆高层峰会
- 2023.4.14-4.15 2023 电工产品可靠性和电接触国际会议
- 2022.12.14 2022 海上丝绸之路产学研用合作论坛

同声传译

- 2022.11.17 2022 金砖智库国际研讨会
- 2022.11.10 国际海岛论坛
- 2022.11.9 第二届平潭-岛屿国家海洋合作高级别论坛
- 2022.10.28 第 28 期智享会：商业向善，投资促进性别平等
- 2022.9.9 “厄瓜多尔，门迎路遥客”论坛
- 2022.9.9 第五届“一带一路”发展高层论坛
- 2022.9.8 第二届知识产权保护专题论坛暨品保委 2021-2022 年度十佳案例分享会
- 2022.7.30 第十二届全球建筑大师论坛
- 2022.7.12 2022 金砖国家虚拟仿真技术及其应用论坛
- 2021.12.1 东亚海岸带可持续发展地方政府网络（PNLG）年会
- 2021.11.30 2021 海上丝绸之路产学研用合作论坛
- 2021.11.17 中国-东盟大学智库联盟
- 2021.11.10 中国-文莱战略合作伙伴关系建设论坛
- 2021.5.17 第十一届全球建筑大师论坛
- 2021.4.6 人文社会科学国际论坛
- 2021.4.5 厦门大学百年校庆中外大学校长论坛
- 2019.11 第二届休闲体育科学与产业厦门论坛
- 2019.6 第十七届知识产权国际交流合作创新论坛
- 2019.5 厦门国际茶产业博览会
- 2019.4 第二届厦门大学一带一路发展论坛
- 2019.3 第十九届厦门国际石材展览会
- 2018.11.16 厦门体育产业博览会

同声传译

2018.10.20 “21 世纪海上丝绸之路”大学联盟校长论坛

2018.10.19 2018 国际普洱茶论坛

2018.10.16 BBNJ 养护和可持续利用国际研讨会

2017.12.1-4 中美海洋垃圾防治合作美方国务院、环保署访厦代表团

2017.11.25 第四届儿童国际戏剧教育研讨会

2017.11.10 中澳人才培养与发展工作交流会

2017.11.4 第四届潜水救捞与海洋工程技术论坛

2017.6 2017 年厦门大学医学人类学会议

交替传译

2023.5.26-5.27 中国体育用品博览会

2023.4.26 德国红点设计奖线上会议

2023.3.26-3.31 高尔夫球具生产陪同口译

2023.3.1-至今 电话口译，涉及保险、医疗、教育、法律、心理咨询

2022.5.10 LIVIYA 笔芯制造公司与 BIC 文具公司合作洽谈

2020.9.19 共为创业者大会

2020.6-至今 电话口译，主要涉及医疗、贸易、社会福利

2020.6.10 第四届浙江-德国数字经济和高新技术产业对接会

2018.9.8-9 2018 九八投洽会

2017.9.17 2017 九八投洽会

笔译

美妆个护：2020.6-2022.2 丝芙兰美妆日报

运输交通：哈弗、领克品牌的车型海外推介手册、销售人员话术培训手册；中国高铁技术相关 PPT

时尚服饰：宝玑、泰格豪雅、宇舶、罗杰杜彼等腕表品牌的新品上市和新店开业新闻稿；LVMH 集团新品发布、品牌营销新闻稿；Under Armour 品牌营销报告

餐饮食品：百事可乐新品发布和品牌营销相关商业文件、公司案例研究和品牌故事报告

营运治理：竞天公诚、尚公律师事务所的公司简介、业务团队介绍和律师简介；翻译协和新能源集团可持续发展政策；中信银行和万事达卡产品和解决方案手册

数位产品：捷成影视代理经销的摄影器械新闻稿，如安琴各系列镜头、导演监视器、摄影机械臂等

设计：W 野狗创意公司品牌行销、国际策展、音乐营销和潮流内容创造等稿件

环保：2020 上海市生态环境状况公报

纺织衣物：陶氏化学 LUXSENSE 有机硅皮革产品手册

影视传播：BBC 社交网络季度传播效果分析报告；2021 上海电视送展电影和电视剧简介

机电工程：好设计奖历届获奖项目简介，涉及领域有机械工程、通信技术、智能制造、能源技术、航空航天、农业、交通运输等；上海商学院国际官员研修班各类资料，涉及内容有中国高铁技术、铁路线路营运、铁轨维修养护和管理

书籍期刊：译著《所谓会说话，就是会换位思考：学习做一个温暖有趣的人》